

<p>2010EKO URRIAREN 25EAN, LEHENENGO DEIALDIAN GETXOKO UDALBATZAK EGINDAKO EZOHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA.</p> <p>=====</p> <p><u>BILDUTAKOAK</u></p> <p><u>LEHENDAKARIA</u></p>	<p>ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 25 DE OCTUBRE DE 2010.</p> <p>=====</p> <p><u>ASISTENTES</u></p> <p><u>PRESIDENTE</u></p>
--	---

Imanol Landa Jauregi Jn.

<u>ALKATEORDEAK</u>	<u>TENIENTES DE ALCALDE</u>
----------------------------	------------------------------------

Keltse Eiguren Alberdi (EAJ-PNV)
 Joseba Arregui Martínez (EAJ-PNV)
 Elena Coria Yanguas (EAJ/PNV)
 Koldo Iturbe Mendilibar (EAJ-PNV)

<u>ZINEGOTZIAK</u>	<u>CONCEJALES</u>
---------------------------	--------------------------

Begoña Ezkurra Ciruelos (EAJ-PNV)
 Aitor Soloeta Eraso (EAJ-PNV)
 Kepa Miñambres Llona (EAJ-PNV)
 Josu Loroño Goienetxe (EAJ/PNV)
 Álvaro González Pérez (EAJ/PNV)
 María Luisa Arrue Bergareche (P.P.)
 Eduardo Andrade Aurrecoechea (P.P.)
 Jesús Toca Toña (P.P.)
 Iñaki Gamero Delgado (P.P.)
 Raquel González Díez-Andino (P.P.)
 Josu Ahedo Ruiz (P.P.)
 Juan Luis Eguiluz Borde (P.P.)
 Jorge Grases (P.P.)

Jone Ruiz de Eguilaz Salazar (P.P.)
Luis Almansa Rubio (P.S.E.-E.E.)
Mercedes Angulo Ordozgoiti (P.S.E.-E.E.)
José Luis Cámara Ricondo (P.S.E.-E.E.)
Manu Basanta Santiago (A.)

IDAZKARI NAGUSIA	SECRETARIO GENERAL
-------------------------	---------------------------

Ignacio J. Etxebarria Etxeita Jn.

Getxoko Udalaren Udaletxeko Bilkura Aretoan eta Alkate-Lehendakaria Imanol Landa Jauregi jauna dela, egun horretako goizeko hamabietan, Udalaren Osoko Bilkura bildu da, lehen deialdian, ezohiko bilkura egiteko. Bilkura horretara lehen adierazitako kideak joan dira eta baita Kontuhartzailea, Luis Angel Corcuera Ruiz jauna, ere.

Alvaro Rodríguez Ratón eta Ricardo Villanueva Marcos zinegotziek ezin zirela bileran izan jakinarazi zuten.

Alkateak, legezko kopuru nahikoa zela ikusita, saioari hasiera eman zion. Gai-zerrendako eztabaidari ekin aurretik, adierazi zuen saioko espedienteen Idazkari Nagusiaren txisten juridiko bat dela. Bertan, Udalean diren aurrekariak eta aurrekari horien gaineko Epaiak kontuan hartuta, gai-zerrendan bildutako punturen bat onartuz gero, akordio horren izaera juridikoa Mozioa izango da.

Ondoren, Deialdiko Gai-Zerrendan

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial de Getxo y bajo la presidencia del Sr. Alcalde-Presidente, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las doce horas de este día el Pleno del Ayuntamiento, para celebrar sesión extraordinaria, en primera convocatoria, con asistencia de los corporativos expresados al margen, más el Sr. Interventor municipal don Luis Ángel Corcuera Ruiz.

Excusaron su asistencia los concejales Alvaro Rodríguez Ratón y Ricardo Villanueva Marcos.

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, indicando, con carácter previo a iniciar el debate del orden del día, que consta en el expediente de la sesión un informe jurídico del Secretario General, en el que atendiendo a los antecedentes habidos en el Ayuntamiento y a las Sentencias recaídas en dichos antecedentes, en el supuesto de aprobarse alguno de los puntos del orden del día, la naturaleza jurídica dicho acuerdo sería la de Moción.

Seguidamente se pasó a despachar los

bildutako gaiak aztertu ziren, eta emaitza ondokoa izan zen:

asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

143.- ONDASUN HIGIEZINEI BURUZKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

143º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES, AÑO 2011.

Idazkari Nagusiak proposamena irakurri bitartean, protesta oihuak dira publikoaren aldetik, udal langileen ordainsarien murrizketaren aurka.

En el momento que se da lectura a la propuesta por parte del Secretario General, se producen gritos de protesta del público, contra el recorte retributivo al personal municipal.

Alkateak saioaren garapena oztopatzen dutenak kaleratzeko agindua eman zuen.

El Sr. Alcalde ordena desalojar a los que perturban el desarrollo de la sesión.

Udaltzaingoak kaleratu egin zituen eta saioarekin jarraitu zuten, proposamena irakurrita.

Realizado el desalojo por parte de la Policía Local se continúa con la sesión, finalizándose la lectura de la propuesta.

Andrade jaunka hartu du hitza talde Popularraren izenean adierazteko deialdiaren arrazoia 2011n aplikatu beharreko tasak eta zergak eta sakontasunean aztertzea dela. Proposamenak oro har tasa eta zerga guztien %1eko murrizketa biltzen du; halaber, familia ugarietarako laguntzak handitzea, merkataritza eta industria ezarpen berriei laguntzak ematea, bi urteko zerga oporrak eskainita, eta jada ezarritako jarduera ekonomikoetarako, krisiari aurre egiteko laguntzak ematea, tasa eta zerga batzuen zenbatekoak murriztuta. Gogoratu duenez, Getxoko Udalak ez zituen 48 milioi euro gastatu 2009ko ekitaldiaren amaieran, 36 milioi

Interviene el Sr. Andrade en nombre del grupo Popular para indicar que la razón de la convocatoria es posibilitar un tratamiento en profundidad y con rigor de los impuestos y tasas a aplicar el año 2011. La propuesta recoge de manera general una rebaja de todas las tasas e impuestos en un 1%, y la tasa de Basuras en un 30%, así como también recoge incrementar el apoyo a las familias numerosas, la ayuda a nuevas implantaciones comerciales e industriales con la aplicación de unas vacaciones fiscales de dos años, y para aquellas actividades económicas que estén ya implantadas, ayudas para superar la crisis bajando el importe de

libreak zirenekoak; 10 milioi euro izaten jarraitzen duela kobratu gabe eta finantza soberakinak kreditu erakundeetako ezarpenetan jartzen dituela. Bere esanetan, familia bakoitzaren batez besteko ekarpena tasa eta zergetan 1.519 eurokoa da, eta eurek 1.024 eurora murriztea proposatzen dute, hau da, %32,5eko murrizketa; halaber, komertzioak ukitzen dituzten murrizketa adibideak azaldu ditu, %46koak, kaleen arteko desberdintasunak kenduta. Aurkeztutako proposamenak onartuz gero, bi urteko zerga oporrak barne, Getxon jarduera ekonomiko estandarra ezartzea, gaur egun PNV eta PSE-EEren irizpideen arabera 3,393 euro balio duena, talde Popularraren proposamenarekin 60 euro balioko luke. Euren esanetan, neurri horiek sustapen ekonomikoa laguntzen dute eta udalerrian enpresa eta komertzioak ezartzea, aberastasuna sortuta. Jakin badakite proposamenek udal diru-sarrerak murrizten dituztela, 1,5 milioi euro inguru, gastuaren arrazionalizazio irizpideekin konpentsatuko litzatekeena, zerga bilketa hobetuta, eta Getxo Antzokia mega-proiektua egokituta. Bere esanetan, dirua auzokideen poltsikoetan izan behar da udalerrian kontsumitzeko eta ez Udaleko kontuetan. Bere esanetan, krisi ekonomikoa ez da udal erantzukizuna baina Udala jarduera batzuk egin ditzake, neurri txikiago batean izan arren, auzokideei krisiari aurre egiten laguntzeko. Ondasun Higiezinaren Zergari dagokionez, bere ustean garrantzitsuena, %1eko murrizketa planteatzen dute auzokide guztientzat, adierazita Getxoko OHZ Bilbo Handiko bederatzigarren lekuan dela auzokideak zamatzen dituen zenbatekoari dagokionez. Halaber, eskatzen du OHZ Ordenantza

determinadas tasas e impuestos. Recuerda que el Ayuntamiento de Getxo no gastó 48 millones al final del ejercicio 2009, de los cuales 36 millones eran de libre disposición; que sigue teniendo 10 millones de euros sin cobrar, a la vez que coloca los remanentes financieros en imposiciones en entidades de crédito. Manifiesta que la aportación media por familia en tasas e impuestos es de 1.519 euros, y ellos plantean reducir a 1.024 euros lo que supone una reducción del 32,5%, explicando también ejemplos de reducciones que afectan a comercios, del 46% únicamente con suprimir la diferenciación de calles. Una aprobación global de las propuestas presentadas, incluyendo las vacaciones fiscales para dos años, supondría que la implantación de una nueva actividad comercial standard en Getxo, que en este momento, con los criterios que defienden el PNV y el PSE-EE cuestan 3.393 euros, pasarían con las propuestas del grupo Popular a costar 60 euros. Estiman que estas medidas favorecen la reactivación económica y la implantación de empresas y comercios en el municipio, generando riqueza. Son conscientes que las propuestas reducen los ingresos municipales en una cantidad que estiman en 1,5 millones de euros que se compensarían con criterios de racionalización del gasto, mejora de la recaudación, y la adecuación del megaproyecto del Getxo Antzokia. Manifiesta que el dinero debe estar en el bolsillo de los vecinos para que puedan consumir en el municipio, y no en las cuentas del Ayuntamiento. Estima que la crisis económica no es una responsabilidad municipal pero que el Ayuntamiento puede realizar determinadas actuaciones, que aunque sea de una manera menor, ayuden a los vecinos a superar los efectos de la crisis.

egokitzea, dagokion foru zergan bildutako hobariak kontuan hartuta, familia ugariak ukitzen dituena. Era berean, eskatzen du oinarriak katastro baloreetara egokitzea foru salbuespenak egokiago aplikatzeko; izan ere, Getxoko Udalaren jarduerak oztopatzen ari dira familia ugarietzako hobariak, eta Getxoko zazpi familiak bakarrik izan dute horretarako aukera. Proposamenean eskatzen du Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea Ondasun Higiezin Zerga alda dezan, Getxo Antzokia bezalako obra handiek ukitutako higiezinak horietatik salbuesteko.

En relación concreta al Impuesto de Bienes Inmuebles, al que califica como el más importante, plantean una rebaja del 1% a todos los vecinos, manifestando que en el IBI Getxo se sitúa en el noveno lugar del Gran Bilbao en relación a la cuantía que grava a los vecinos. Pide asimismo también que se adapte la Ordenanza del IBI, acogiendo las bonificaciones que se recogen en la Norma Foral correspondiente, que afecta también a las familias numerosas. Pide también que se adecúen las bases a los valores catastrales para una mayor aplicación de las exenciones forales, ya que las actuaciones del Ayuntamiento de Getxo están imposibilitando beneficios a las familias numerosas, llegándose a que solo siete familias de Getxo se acojan a los beneficios indicados. En la propuesta piden también que se inste a la Diputación Foral de Bizkaia para que modifique el Impuesto de Bienes Inmuebles, para poder eximir del mismo a aquéllos inmuebles afectados por grandes obras como el Getxo Antzokia.

Almansa jaunak, talde Sozialistaren izenean adierazten duenez, iraileko Bilkuran eta bere taldeak hala eskatuta, 2011ko tasa eta zergak izoztea onartu zen eta akordio horrekin koherentzian, proposamenen aurkako botoa emango dute.

El Sr. Almansa en nombre del grupo Socialista manifiesta que en el Pleno de septiembre y por propuesta de su Grupo, se aprobó la congelación de tasas e impuestos para el año 2011 y que en coherencia con dicho acuerdo votarán en contra de las propuestas.

Alternatibako Basanta jaunak gogoratu duenez, iraileko Bilkuran izoztearen aurkako botoa eman zuen; izan ere, bere taldearen ustean, krisi garaian beharrezkoa da administrazio sendoa izatea auzokideen beharrei erantzuteko, bereziki kaltetuenei edo behartsuenei; beraz, ez ditu talde Popularraren proposamenak lagunduko, irizpide neoliberaletan oinarritzen baitira krisi

El Sr. Basanta de Alternatiba recuerda como en el Pleno de septiembre votó en contra de la congelación, ya que en opinión de su Grupo en tiempos de crisis es necesaria una administración fuerte que haga frente a las necesidades de los vecinos, sobre todo a los de los más desfavorecidos, por lo que no va a apoyar las propuestas del grupo Popular que se basan en criterios

ekonomikoaren
dagokionez.

kudeaketari

neoliberales en relación a la gestión de
la crisis económica.

Soloeta jaunak, Gobernu taldearen izenean, hitza hartu du adierazteko laugarren aldia dela talde Popularrak gai hori Bilkurara ekartzen duenekoa, jakinda ez duela inolako ondorio juridikorik euren proposamenak onartzeak. Gogoratu duenez, talde Popularrak eztabaida zabaldu zuen tasa eta zergen gainean, adierazita Getxo Euskadiko zerga garestienak zituela, eta gaur egun Bilbo Handiko laugarrena dela adierazten du. Azpimarratu duenez, Udalak, legealdian ahalegin garrantzitsua egin du zerga mailari dagokionez; izan ere, ez du tasa eta zergak handitu eta zergen gaineko jarduerak zabor tasa %30 murriztea eragin dute, orotara zerga presioa era nabarmenean murriztuta. Zabor tasari dagokionez, gogoratu duenez, Bizkaian 34 udalerridaude Getxoko udalerria baino tasa handiagoa dutenak, horien artean Bilbo eta bestelako udalerrigarrantzitsuak. Gogoratu duenez, Barakaldok eta bestelako udalerriek euren auzokideak Getxon baino gehiago zamatzen dituzten zergak dituzte, udalerrita zerga desberdinak zehaztuta, bere ustean, argi erakusten dutenak Getxo beste askoren azpitik dagoela zerga presioari dagokionez, nahiz eta zerbitzu kalitate maila altuarekin jarraitu. Bere ustean, talde Popularraren proposamenetatik eratorritako murrizketa 2 milioi eurokoa litzateke eta eragina izango luke zerbitzuen prestazioan, gogoratuta talde Popularrak murrizketa hori parekatzen zuela 1,5 milioi euro kenduta kultura zerbitzuetan eta 0,5 milioi euro euskeraren laguntzetan. Bere esanetan, Gobernu taldea politika horren aurka dago; izan ere,

El Sr. Soloeta, en nombre del equipo de Gobierno, inicia su intervención manifestando que es la cuarta vez que el grupo Popular trae al Pleno esta cuestión, sabiendo incluso que no tiene ninguna consecuencia jurídica la aprobación de sus propuestas. Recuerda que el Partido Popular abrió el debate sobre las tasas e impuestos indicando que Getxo era el municipio con los impuestos más caros de Euskadi, y que ya actualmente indica que es el cuarto dentro del Gran Bilbao. Incide en que el Ayuntamiento, a lo largo de la legislatura ha hecho un esfuerzo muy importante desde el punto de vista tributario, ya que no ha incrementado las tasas e impuestos y las actuaciones sobre los tributos se han limitado a bajar la tasa de basura en un 30%, lo que de manera conjunta ha supuesto una importante reducción de la presión fiscal. Respecto a la tasa de basuras recuerda que hay 34 municipios en Bizkaia con tasas más altas que las del municipio de Getxo y entre los municipios se incluyen Bilbao y otros municipios importantes. Recuerda asimismo que tanto Barakaldo como otros municipios tienen impuestos que gravan de manera más importante a sus vecinos que los de Getxo, detallando diferentes municipios y tributos, lo que en su opinión demuestra que el municipio de Getxo, está por debajo de otros muchos en presión fiscal, pese a seguir manteniendo un gran nivel de calidad de servicios. Estima que la reducción que se derivaría de las propuestas del grupo Popular ascendería a 2 millones de euros y tendría efecto en la prestación de servicios, recordando que el grupo Popular equilibraba dicha

beharrezkoak dira euskera laguntzeko laguntzak mantentzea bere normalkuntza sustatzeko, eta beharrezkoa dira Getxoko kultura zerbitzuak laguntzea erreferentziakoak baitira udalerrian, eta baita auzokideen horietarako sarbidea ere, eta ez ordaindu dezaketenetara mugatzea. Talde Popularraren inkongruentzia kritikatu du, legealdi osoan, hainbat moztotan, zerbitzu berriak eskatu dituen, 30 milioi eurotik gorakoak ezarpenerako, eskaera batzuk zerrendatuta, bateraezina dirudiena adierazten dituen zerga planteamenduekin. Enpresari berrientzako eta merkataritza jarduerak ezartzeko zuzendutako laguntzari dagokionez, gogoratu duenez, Gobernu taldeak diru-laguntza zuzenak kudeatu ditu pertsonala kontratatzeke, kaleak eta argiztapena berritzeko eta merkataritza guneak egokitzeko; halaber, merkataritzari buruzko informazioa handitzen ari da eta baita sektorearekiko lankidetzara ere bisitariak udalerrira erakartzeko. Gogoratu duenez, Martiturri Poligonoaren garapenak, Gobernu taldeak planteatu bezala, jarduera ekonomikoak ezartzea ekarriko zukeen, baina talde Popularra horren aurka agertu zen. Amaitzeko Gobernu taldearen proposamena ondokoa dela adierazi du:

1.- Egoera ekonomikoa dela eta, auzokideen tasa eta zergak izoztea, legealdi osoan egin duten bezala.

reducción suprimiendo 1,5 millones de euros de servicios culturales y 0,5 millones de euros de ayudas al euskera. Manifiesta que el equipo de Gobierno está en contra de esa política ya que estima necesario mantener las ayudas al euskera a fin de impulsar su normalización, así como también estima necesario mantener la calidad de los servicios culturales de Getxo que son una referencia importante del municipio, y el acceso generalizado de los vecinos a los mismos, y no limitar el acceso a aquéllos que puedan pagar. Critica la incongruencia del grupo Popular que a lo largo de la legislatura, en sus múltiples mociones, ha pedido nuevos servicios que costarían más de 30 millones de euros su implantación, relacionando algunas de las peticiones, lo que le parece incompatible con los planteamientos tributarios que manifiesta. En relación a la ayuda a nuevos empresarios y a la implantación de la actividad comercial, recuerda que el equipo de Gobierno ha gestionado subvenciones directas para la contratación de personal, realiza labores de renovación de calles e iluminación y adcentamiento de zonas comerciales, está incrementando la información relativa al comercio y la colaboración con el sector en la relación de actividades y en la organización de eventos, para atraer visitantes al municipio. Recuerda que el desarrollo del Polígono de Martiturri, tal como planteó el equipo de Gobierno, hubiera facilitado la implantación de actividades económicas, pero a ello se opuso el grupo Popular. Finaliza manifestando que la propuesta del equipo de Gobierno es:

1.- Dada la situación económica, congelar las tasas e impuestos de los vecinos, tal como lo han hecho a lo largo de toda la legislatura.

2.- Zerga presioa mantentzea, lurraldeko udalerrri askorena baino txikiagoa dena.

3.- PPren zerga murrizketa ez onartzea; izan ere, zerbitzu garrantzitsuak baztertzea eragingo luke, euskararekiko arreta eta Getxoko udalerrria bereizten duen kultura eskaintza, besteak beste.

4.- Udalerrriko bizi-kalitatea arriskuan jar ditzaketen proposamenak ez onartzea.

5.- Komertzio, enpresa eta ekintzailea den sektorea laguntzea, ez soilik zerga hobarrietan, baizik eta egunetik egunera erakutsita ekintza zehatzekin, eta beharrezko laguntzak emanda beharrezkoak direnean.

Hori dela eta, proposamenen aurka bozkatuko dute.

Eduardo Andradek erantzun du talde Popularrak eskatu duela ez ohiko bilkura hau; izan ere, irailean izandako eztabaida ez zen nahikoa izan. Kritikatu duenez, Gobernu taldeak ez du eztabaida sakon aztertu nahi; izan ere, eztabaidan, xehetasunak zehazten direnean ikusiko da nolatan zergak jaitsi daitezkeen auzokideei kalterik egin gabe, lehenetasunen kontua baita. Talde Popularra gastua berrikustearen alde agertzen da, bere ustean, ez du arrazoizkoa ikusten Iparraldeko ikastolei dirua ematea, Getxo Antzokia berriro ere dimentsionatu beharra dago, etab. Horrek guztiak aurkeztutako proposamenak aurrera eramatea eragingo luke; halaber, gogoratu duenez, diru-sarrerak murrizteko proposamenak aurkeztu duten guztietan gastuak orekatzea aurkeztu dute. Bere ustean, zergak eta tasak murrizteko erabakiak eraginkorragoak dira Gobernu taldeak duen jarduera politikaren aldean, eta

2.- Mantener la presión fiscal que está por debajo de la de muchos de los municipios del territorio.

3.- No aceptar la propuesta de reducción de impuestos del PP porque supondría prescindir de servicios importantes como es la atención al euskera y una oferta cultural que distingue al municipio de Getxo.

4.- No apoyar propuestas que pueden poner en riesgo la calidad de vida del municipio.

5.- Apoyar al sector comercial, empresarial y emprendedor, no quedándose únicamente en bonificaciones fiscales, sino demostrándolo día a día con acciones concretas, y dando los apoyos necesarios cuando son precisos.

Por todo ello, votarán en contra de las propuestas.

Eduardo Andrade replica que el grupo Popular ha pedido este Pleno extraordinario, ya que el debate que se produjo el mes de septiembre fue insuficiente. Critica que el equipo de Gobierno no quiera que se debata en profundidad esta cuestión, ya que en el debate, cuando se detallan las cuestiones se verá cómo es posible rebajar los tributos sin perjudicar a los vecinos, ya que se trata de una cuestión de prioridades. El grupo Popular aboga por revisar el gasto, porque no entiende razonable dar dinero a ikastolas de Iparralde, entiende necesario redimensionar el Getxo Antzokia, etc, lo cual posibilitaría llevar adelante las propuestas presentadas, recordando asimismo, que siempre que han presentado propuestas de reducción de ingresos han presentado también cómo equilibrar los gastos. Cree que las decisiones de rebajar impuestos y tasas son más eficaces que la política de actuaciones que mantiene el equipo de

amaitzeko adierazi du, OHZri buruzko zehetasunei dagokienez, ez du ulertzen foru arauak baimendutako hobariak ez aplikatzea PNVk Batzar Nagusietan lagundu dituenan.

Manu Basantak adierazi duenez, talde Popularraren araberako zerga eta tasa murrizketen helburua kontsumoa sustatzea da, baina Alternatiba taldearen ustez, garrantzitsuagoa da auzokide guztientzako zerbitzuak sustatzea. Halaber, bere esanetan, ez da arrazoizkoa tasak eta zergak murriztea Udaleko langileen soldata murrizten ari denean.

Aitor Soloetaren esanetan, bere interbentzioa globala izan da Gobernu taldearen jarrera ezartzeko. Talde Popularraren jarrera kritikatu du Udaleko diru-sarrerak murrizteari dagokionez-Andrade jaunaren izenean-dirua auzokideen esku geratzeko; izan ere, Gobernu taldearen ustean hobe da udal zerbitzu prestazio egokia mantentzea. Bere ustean, beharrezkoa da zerga presio eta zerbitzuen arteko oreka bilatzea, eta bere ustean, Gobernu taldeak hori lortu du zergak izoztuta legealdi guztietan eta era berean kalitatezko zerbitzuak mantenduta Getxon; halaber, laguntza politika egokia komertzio sektorea handitzeko eta sustatzeko. Agerian utzi du PPren proposamenak ez direla praktikara eramaten Bizkaiko inongo udalerritan; izan ere PPK ez du gobernu erantzukizunik Bizkaian, eta ondorioz, ezin dira benetako errealitateak baloratu. Foru araudiari dagokionez, aitortu duenez, Getxoko udalerrian aplikatzen ez diren hobariak biltzen ditu, hala ere, aztertu egin behar dira, baina une honetan ez dio egoki irizten

Gobierno, y finaliza indicando que respecto a las propuestas concretas del IBI no entiende que no se apliquen las bonificaciones que la normativa Foral permite y que han sido apoyadas en las Juntas Generales por el PNV.

Manu Basanta indica que la rebaja de tasas e impuestos según el grupo Popular tiene como objetivo incentivar el consumo, pero que para Alternatiba es mucho más importante potenciar unos servicios destinados a todos los vecinos. Indica asimismo que no le parece razonable bajar tasas e impuestos cuando asimismo se está rebajando el sueldo a los empleados del Ayuntamiento.

Aitor Soloeta manifiesta que su intervención ha sido global para fijar la postura del equipo de Gobierno. Critica la postura del grupo Popular de reducir ingresos del Ayuntamiento que –según manifiesta el Sr. Andrade- es para que el dinero quede en manos de los vecinos, ya que en opinión del equipo de Gobierno es mejor mantener una adecuada prestación de servicios municipales. Cree que es necesario buscar un equilibrio entre presión fiscal y servicios, y en su opinión el equipo de Gobierno lo ha logrado congelando los tributos en todas las legislaturas y manteniendo a su vez unos servicios de calidad en Getxo y una decidida política de apoyo al crecimiento económico y desarrollo del sector comercial. Pone de manifiesto que las propuestas del PP no se llevan a la práctica en ningún municipio de Bizkaia porque el grupo del PP no tiene responsabilidades de gobierno en Bizkaia, lo que hace que no puedan valorarse realidades concretas. En relación a la normativa Foral reconoce que recoge posibles bonificaciones que

diru-sarrerak murrizteari; eta familia ugari dagokionez, adierazi duenez, Udalak familia ugari eta merkatarienezko diru-laguntza zuzenak sortu eta kudeatu ditu.

Luis Almansak adierazi duenez, PSE-EEren ideologia ez da bateragarria talde Popularraren irizpide neoliberalekin, helburu bakarra administrazio ahultzea baita hiritarrek diru gehiago izan behar dutela adierazita eta zerbitzuak ordain ditzatela adierazita, beti kaltegarria dena kaltetuenentzat. Gogoratu duenez, laugarren urtea da tasak eta zergak izozten direneko eta egungo krisi egoeran, ezin dira zerbitzu publikoak murriztu. Bere ustean, herritarrentzako egokiena hitzarmen eta akordio politika egitea da, bere taldeak egin duena merkatarienezko benetako hobariak lortuta; halaber, murrizketak zabor tasan, aurrekontuak ahalbideratzea, beharrezko tresnak jarduera ekonomikorako eta zerbitzuak eskaintzeko, irizpide neoliberalak planteatzen dituzten taldeen politikak kritikatu, etengabeko ezkortasunean murgiltzen direnena.

Andrade jaunaren esanetan, politika eraginkorrak gobernatuta egiten dira, eta PSE-EEK aukera izan du gobernatzeko Getxoko udalerrian eta ez du egin. Alternatiba taldeari adierazi dio talde Popularrak jada langile publikoen soldaten murrizketaren aurka agertu dela. Azpimarratu duenez, Getxo udalerrien rankineko goiko aldean da kobratzen duten tasa eta zergei dagokienez, eta bilatzen ari

no se aplican en el municipio de Getxo, que en todo caso habrá que estudiar, pero que en estos momentos no estima procedente reducir aún más los ingresos; y en relación a las familias numerosas indica que el Ayuntamiento ha creado ayudas directas a familias numerosas y también a comerciantes.

Luis Almansa manifiesta que la ideología del PSE-EE no es compatible con los criterios neoliberales del grupo Popular, cuya única finalidad es debilitar a la administración con la teoría de que los ciudadanos tengan más dinero y paguen los servicios, lo cual siempre es perjudicial para los más desfavorecidos. Recuerda que este es el cuarto año que se congelan las tasas e impuestos y que en la actual situación de crisis, no se pueden rebajar las prestaciones de los servicios públicos. Considera que lo útil para la ciudadanía es realizar una política de pactos y acuerdos, que es lo que ha hecho su grupo al lograr bonificaciones reales para los comerciantes, reducciones reales de la tasa de basura, posibilitar la existencia de presupuestos, que son instrumentos necesarios para la actividad económica y prestación de servicios, criticando las políticas de los grupos que plantean criterios neoliberales y se instalan en la negativa permanente.

El Sr. Andrade replica que las políticas útiles se hacen gobernando, y el PSE-EE ha tenido la posibilidad de gobernar en el municipio de Getxo y no lo ha hecho. Indica a Alternatiba que el grupo Popular ya se ha manifestado en contra de la rebaja de sueldos a los empleados públicos. Insiste en que Getxo está en la parte alta del ranking de los municipios en relación a las tasas e impuestos que cobran, y lo que están buscando es

dena Bilbo Handiko batez bestekoan kokatzea da, hurbileko eremua baita, Getxo lehian ari denekoa. Aitortu duenez, talde Popularrak ez dator bat PSE-EE eta Alternatibaren ideologiarekin, eta bere ustean, gastua arrazionalizatu behar da eta ez dirua erre, bere ustean, hobe delako auzokideek diru gehiago izatea eta zertan gastatu erabakitzea. Ez deritzo bidezkoa gastatuko diren baino zenbateko handiagoak sartzea, nahiz eta diru-sarrerak sortzeko izan etorkizuneko krisi egoerei aurre egiteko, betiere argi eta garbi azaltzen ez bada aurreikusitako gastuaren gaintik biltzen ari dela.

Basanta jaunaren ustean, kontrolik gabeko kontsumoa eta aukeren gaintikoa da egungo krisia eragiten duena, eta talde Sozialistari adierazten dio neoliberalak dela langileen soldata murriztea, pentsioak izoztea, etab., gobernu zentrala egiten ari den jarduera. Salbuespen eta familia ugarietzako laguntzei dagokienez, bere taldearen irizpidea berresten du, hau da, edozein kasutan, familien errentaren arabera egitea.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea ONDASUN HIGIEZINEN Zerga arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena,

situarlo en la media del Gran Bilbao, que es el entorno próximo y con el que Getxo compite. Reconoce que el grupo Popular no comparte la ideología del PSE-EE y de Alternatiba, y cree que hay que racionalizar el gasto y no derrochar el dinero, ya que en su opinión es mejor que los vecinos tengan más dinero y decidan en qué gastar. No le parece justo ingresar cantidades mayores a las que luego se van a gastar, aunque sea para generar ingresos en orden a afrontar posteriores épocas de crisis, a menos que se explique claramente a los vecinos que se está recaudando por encima del gasto previsto.

El Sr. Basanta cree que el consumo sin control y por encima de las posibilidades es lo que ha generado la actual crisis, y al grupo Socialista le manifiesta que también es neoliberal reducir el sueldo de los trabajadores, congelar las pensiones, etc., actuaciones que está realizando el gobierno central. En relación a las exenciones y ayudas a familias numerosas se ratifica en el criterio de su Grupo de que en todo caso deben realizarse en función de la renta de las familias.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto de BIENES INMUEBLES, cuyo texto modificado se acompaña,

Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedienteaz aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

144.- DOKUMENTU ADMINISTRATIBOAK LUZATZEKO TASA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza %1eko murrizketa planteatzen duten tasaren edukia azaltzeko, eta murrizketa

144º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR EXPEDICIÓN DE DOCUMENTOS ADMINISTRATIVOS, AÑO 2011.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade que explica el contenido de la tasa sobre la que plantean una rebaja del 1%, y que la

familia ugari guztientzako izango dela adierazteko; halaber, adierazi duenez, proposamena eraginkorra izateko, beharrezkoa da Getxoko familia ugarien txartela sortzea egoerak egiaztatze eta familia ugarietzako hobarien aplikaziorako beharrezkoak diren gehiegizko formalismo administratiboak ekiditeko.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea DOKUMENTU ADMINISTRATIBOAK LUZATZEKO TASA arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituena.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedienteaz aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako

rebaja a las familias numerosas se extienda a todas, indicando asimismo que para que la propuesta tenga efectividad es necesario crear un carnet de familia numerosa de Getxo para acreditar las situaciones y evitar el excesivo formalismo administrativo que se requiere para la aplicación de las bonificaciones a las familias numerosas.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por EXPEDICIÓN DE DOCUMENTOS ADMINISTRATIVOS, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a

aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

**145.- ANDRES ISASI UDAL MUSIKA
ESKOLAN ZERBITZUA
ESKAINTEKO TASA ARAUTZEN
DUEN ZERGA ORDENANTZAREN
ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO
ONARPENA, 2011.URTEA.**

**145º.- APROBACIÓN PROVISIONAL
DE LA MODIFICACIÓN DE LA
ORDENANZA FISCAL
REGULADORA DE LA TASA POR
PRESTACIÓN DE SERVICIOS EN
LA ESCUELA DE MÚSICA
MUNICIPAL ANDRÉS ISASI DE
GETXO, AÑO 2011.**

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza adierazteko %1eko murrizketa eskatzen duela kontzeptu guztietan eta hazkunde nabarmena familia ugarietzako hobarrietan.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade que pide una rebaja del 1% en todos los conceptos y un aumento importante del ámbito y cuantías de las bonificaciones a las familias numerosas.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1.- Behin-behineko onartzea ANDRES ISASI UDAL MUSIKA ESKOLAN ZERBITZUA ESKAINTEKO Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por prestación de SERVICIOS EN LA ESCUELA DE MÚSICA MUNICIPAL ANDRÉS ISASI DE GETXO, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los

ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedienteaz aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

146.- KONTROLIK GABEKO GANADUA BILTZEKO ZERBITZU PUBLIKOAK ESKAINTZEKO TASAREN ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza tasaren edukia azaltzeko eta %1eko murrizketa planteatzen du, 2011 urterako %2ko inflazioaren aurreikuspenari gehitzen bazaio %3ko benetako murrizketa

artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

146º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO PÚBLICO DE RECOGIDA DE GANADO INCONTROLADO, AÑO 2011.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade que explica el contenido de la tasa y plantea la rebaja del 1% que si se suma a la previsión de inflación del 2% para el año 2011 supondría una rebaja real del 3%.

eragingo lukeena.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea KONTROLIK GABEKO GANADUA BILTZEKO ZERBITZU PUBLIKOA ESKAINTZEKO Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituena.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por prestación del SERVICIO PÚBLICO DE RECOGIDA DE GANADO INCONTROLADO, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios

de mayor difusión.

**147.- UDAL HILERRIAREN TASA
ARAUTZEN DUEN ZERGA
ORDENANTZAREN
ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO
ONARPENA, 2011.URTEA.**

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza tasaren edukia azaltzeko eta Popular taldearen proposamenak %1eko murrizketa eskatzen duela adierazteko.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea UDAL HILERRIAREN tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituena.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe

**147º.- APROBACIÓN PROVISIONAL
DE LA MODIFICACIÓN DE LA
ORDENANZA FISCAL
REGULADORA DE LA TASA DEL
CEMENTERIO MUNICIPAL, AÑO
2011.**

Tras darse lectura a la propuesta el Sr. Andrade explica el contenido de la tasa y cómo la propuesta del grupo Popular solicita una rebaja del 1%.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa del CEMENTERIO MUNICIPAL, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el

honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAO n iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetako duen egunkari batean.

148.- UDAL MERKATUAREN ZERBITZUA ESKAINTZEA ARAUTZEN DUEN TASA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza tasaren edukia azaltzeko eta Popular taldearen proposamenak %1eko murrizketa eskatzen duela adierazteko.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea UDAL

tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

148º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE MERCADOS MUNICIPALES, AÑO 2011.

Tras darse lectura a la propuesta el Sr. Andrade explica el contenido de la tasa y cómo la propuesta del grupo Popular solicita una rebaja del 1%.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la

MERKATUAREN ZERBITZUA
ESKAINITZEA ARAUTZEN DUEN
Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza,
aldatutako testua erantsita duena,
Bizkaiko Aldizkari Ofizialean
argitaratzen denean eragina izango
duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru
Arauaren 15 eta 16 artikuluetan
ezarritakoa betetze aldera, Tokiko
Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru
Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa
betetze aldera, behin-behineko akordio
hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren
idazketa berriarekin batera,
jendaurrean erakutsiko da Udaletxe
honetako iragarki-taulan 30 egun
baliodunetan, era horretan,
interesdunek espedienteaz aztertu eta
egoki iritzitako erreklamazioak
aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn
iragarriko da eta epealdia aipatutako
aldizkarian dagokion iragarkia
argitaratzen den hurrengo egunean
hasiko da zenbatzen; horrez gain,
jendaurreko erakusketaren iragarkiak
argitaratuko dira hedapen
handienetakoa duen egunkari batean.

Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa
por prestación del SERVICIO DE
MERCADOS MUNICIPALES, cuyo
texto modificado se acompaña, surtirá
efectos a partir de su publicación en el
Boletín Oficial de Bizkaia, en
cumplimiento de lo dispuesto en los
artículos 15 y 16 de la Norma Foral
9/2005 de 16 de diciembre, reguladora
de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto
en el citado art. 16 de la Norma Foral
9/2005 de 16 de diciembre, el presente
acuerdo provisional, junto con la nueva
redacción de la Ordenanza Fiscal
afectada, se expondrá al público en el
tablón de anuncios de este
Ayuntamiento durante el plazo de 30
días hábiles, a fin de que los interesados
puedan examinar el expediente y
presentar las reclamaciones que
estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se
anunciará en el B.O.B y comenzará a
contar su plazo a partir del día
siguiente a aquel en que tenga lugar la
publicación del correspondiente
anuncio en el referido boletín,
publicándose además anuncios de la
exposición pública en uno de los diarios
de mayor difusión.

**149.- UDALTZAINGOAK
ATZEMANDAKO OBJEKTUAK
KENTZEKO, GARRAIATZEKO,
ZAINTZEKO ETA BEGIRATZEKO
ZERBITZU BEREZIAREN TASA
ARAUTZEN DUEN ZERGA
ORDENANTZAREN
ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO
ONARPENA, 2011.URTEA.**

**149º.- APROBACIÓN PROVISIONAL
DE LA MODIFICACIÓN DE LA
ORDENANZA FISCAL
REGULADORA DE LA TASA POR
PRESTACIÓN DEL SERVICIO
ESPECIAL DE RETIRADA,
TRANSPORTE, VIGILANCIA Y
CUSTODIA DE OBJETOS
DECOMISADOS POR PARTE DE LA**

POLICÍA LOCAL, AÑO 2011.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza tasaren edukia azaltzeko eta Popular taldearen proposamenak %1eko murrizketa eskatzen duela adierazteko.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea UDALTZAINGOAK ATZEMANDAKO OBJEKTUAK KENTZEKO, GARRAIATZEKO, ZAINTEKO ETA BEGIRATZEKO ZERBITZU BEREZIAREN Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituena.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

Tras darse lectura a la propuesta el Sr. Andrade explica el contenido de la tasa y cómo la propuesta del grupo Popular solicita una rebaja del 1%.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por prestación del SERVICIO ESPECIAL DE RETIRADA, TRANSPORTE, VIGILANCIA Y CUSTODIA DE OBJETOS DECOMISADOS POR PARTE DE LA POLICÍA LOCAL, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

estimen oportunas.

3º- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

**150.- BIDE PUBLIKOTIK
IBILGAILUAK KENTZEKO ETA
IBILGAILU HORIEK UDAL
LOKALETAN EGOTEKO TASA
ARAUTZEN DUEN ZERGA
ORDENANTZAREN
ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO
ONARPENA, 2011.URTEA.**

**150º.- APROBACIÓN PROVISIONAL
DE LA MODIFICACIÓN DE LA
ORDENANZA FISCAL
REGULADORA DE LA TASA POR
RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA
VÍA PÚBLICA Y ESTANCIA DE LOS
MISMOS EN LOCALES
MUNICIPALES, AÑO 2011.**

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza tasaren edukia azaltzeko eta Popular taldearen proposamenak %1eko murrizketa eskatzen duela adierazteko.

Tras darse lectura a la propuesta el Sr. Andrade explica el contenido de la tasa y cómo la propuesta del grupo Popular solicita una rebaja del 1%.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1.- Behin-behineko onartzea BIDE PUBLIKOTIK IBILGAILUAK KENTZEKO ETA IBILGAILU HORIEK UDAL LOKALETAN EGOTEKO Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza,

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA VÍA PÚBLICA Y ESTANCIA DE LOS MISMOS EN LOCALES

aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki irizitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

151.- GIZARTE ZERBITZUAK ETA OSASUN PUBLIKOA ESKAINTZEKO TASA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza adierazteko kasu

MUNICIPALES, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

151º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS SOCIALES Y SALUD PÚBLICA, AÑO 2011.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para

honetan tasak zerbitzu garrantzitsuak biltzen dituela, besteak beste, etxez etxe laguntza, apartamentu tutelatuak, etab., eta auzokide kopuru txiki batengan eragiten duela adierazteko; hala ere, erosahalten txikia duten pertsonak dira, beraz, planteatutako murrizketek garrantzia dute.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea GIZARTE ZERBITZUAK ETA OSASUN PUBLIKOA ESKAINTZEKO Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn

manifestar que en este caso la tasa recoge servicios tan importantes como ayuda a domicilio, apartamentos tutelados, etc., y que afecta a un número no muy grande de vecinos, pero que se trata de personas con un bajo nivel adquisitivo, por lo que las rebajas que se plantean tienen trascendencia.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por la PRESTACIÓN DE SERVICIOS SOCIALES Y SALUD PÚBLICA, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se

iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetako duen egunkari batean.

anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

152.- UDAL ESTABLEZIMENDUETAN IRAKASKUNTZA BEREZIKO ZERBITZUA ESKAINTZEKO TASA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

152º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE ENSEÑANZAS ESPECIALES EN ESTABLECIMIENTOS MUNICIPALES, AÑO 2011.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza tasaren edukia azaltzeko eta Popular taldearen proposamenak %1eko murrizketa eskatzen duela adierazteko.

Tras darse lectura a la propuesta el Sr. Andrade explica el contenido de la tasa y cómo la propuesta del grupo Popular solicita una rebaja del 1%.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1.- Behin-behineko onartzea UDAL ESTABLEZIMENDUETAN IRAKASKUNTZA BEREZIKO ZERBITZUA ESKAINTZEKO Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por prestación DEL SERVICIO DE ENSEÑANZAS ESPECIALES EN ESTABLECIMIENTOS MUNICIPALES, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su

argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedienteaz aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

**153.- UDAL JABARI PUBLIKOAREN
OKUPAZIOAREN TASA
ARAUTZEN DUEN ZERGA
ORDENANTZAREN
ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO
ONARPENA, 2011.URTEA.**

**153º.- APROBACIÓN PROVISIONAL
DE LA MODIFICACIÓN DE LA
ORDENANZA FISCAL
REGULADORA DE LA TASA POR
OCUPACIÓN DEL DOMINIO
PÚBLICO MUNICIPAL, AÑO 2011.**

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza tasaren edukia adierazteko, bere esanetan, TAO txartela ere biltzen duena, TAO txartelaren iraungipena eskatuta

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para explicar el contenido de la tasa en la que indica que se incluye también la tarjeta de la OTA, pidiendo la exención de la tarjeta

ibilgailu elektrikoetarako eta Antzoki edo Areetako merkatuko obrek ukitutako auzokideentzako, obra horiek iraun bitartean. Amaitzeko, azpimarratu duenez, talde Popularraren eskaera etxebizitza batean dauden ibilgailuak beste txartel ematea da.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea UDAL JABARI PUBLIKOAREN OKUPAZIOAREN Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki irizitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako

de la OTA para los vehículos eléctricos y para los vecinos afectados por grandes obras como las del Antzoki o el mercado de Las Arenas, en tanto duren dichas obras. Finaliza reiterando la petición del grupo Popular de que se den tantas tarjetas como vehículos existan en una vivienda.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por OCUPACIÓN DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a

aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

154.- AQUARIUM GETXORAKO BISITEN TASA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

154º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR VISITAS AL AQUARIUM GETXO, AÑO 2011.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza adierazteko tasa horretan %1eko murrizketa eskatzen dutela; hala ere, kasu honetan beharrezkoa irizten diote azterketa sakona egiteari egunero 1.000 euroko defizita eragiten duen zerbitzuarekin jarraitzeko edo ez, kopuru garrantzitsua Getxoko familia askoren beharrei erantzuteko eta arazoak konpontzeko; halaber, bere esanetan, era horretako gastuak berrantolatu behar dira, eta gobernuan direnean hori egiteko konpromisoa hartzen dute.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para indicar que en esta tasa plantean una reducción del 1%, pero que en este caso es necesario además realizar un análisis en profundidad sobre la necesidad o no de la continuación del servicio que genera un déficit de 1.000 euros diarios, lo cual es una cantidad que solucionaría muchos problemas a familias necesitadas de Getxo, y hay que estudiar profundamente la reordenación de este tipo de gastos, cuestión a la que se compromete si acceden al gobierno.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1.- Behin-behineko onartzea

1º.- Aprobar con carácter provisional la

AQUARIUM GETXORAKO BISITEN Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por VISITAS AL AQUARIUM GETXO, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

155.- UDAL LUDOTEKAKO ZERBITZU ESKAINTZEKO TASA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

155º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE LUDOTECA MUNICIPAL, AÑO 2011.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza tasaren edukia azaltzeko eta Popular taldearen proposamenak %1eko murrizketa eskatzen duela adierazteko.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea UDAL LUDOTEKAKO ZERBITZU ESKAINTZEKO Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituena.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodontan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain,

Tras darse lectura a la propuesta el Sr. Andrade explica el contenido de la tasa y cómo la propuesta del grupo Popular solicita una rebaja del 1%.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por la prestación del SERVICIO DE LUDOTECA MUNICIPAL, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente

jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

156.- TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

156º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA, AÑO 2011.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza adierazteko zerga horren bilketa 4 milioi euro baino gehixeagoa dela, beraz, murrizketa kontzeptu garrantzitsua da. Bere esanetan, marjina dago murrizketarako; izan ere ibilgailu bakoitzeko batez besteko ordainketa 121 eurokoa da, Bizkaian batez bestekoa 109 eurokoa denean.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para indicar que la recaudación en este impuesto es de algo más de 4 millones de euros, por lo que la reducción es un concepto importante. Estima que hay margen para la reducción ya que el pago medio por vehículo en Getxo es de 121 euros, y mientras que en Bizkaia la media está en 109 euros.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1.- Behin-behineko onartzea TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN Zerga arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora del IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral

Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedienteaz aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOan iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

**157.- ZABOR BILKETA, GARRAIO
ETA TRATAMENDUAREN TASA
ARAUTZEN DUEN ZERGA
ORDENANTZAREN
ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO
ONARPENA, 2011.URTEA.**

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza adierazteko tasa hori Udaleko garrantzitsuen delarik; izan ere 3,5 milioi euro biltzen ditu. Bere ustean, beharrezkoa da tasa horren ordenantzan lan egitea, populazioaren gehiengoan eragiten baitu. Aitortzen duenez, legegaldi honetan %30 murriztu da talde Popularraren eta PSE-EEren

9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

**157º.- APROBACIÓN PROVISIONAL
DE LA MODIFICACIÓN DE LA
ORDENANZA FISCAL
REGULADORA DE LA TASA POR
RECOGIDA DE BASURA,
TRANSPORTE Y TRATAMIENTO,
AÑO 2011.**

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para indicar que esta es la tasa más importante del Ayuntamiento, ya que se recaudan 3,5 millones de euros. Cree que es necesario trabajar en la ordenanza de esta tasa, ya que afecta a la gran mayoría de la población. Reconoce que en esta legislatura se ha rebajado en un

presioari esker; hala ere, aurreko legealdian, gaur egungo Alkatea zenekoan, %130 handitu zen. Inguruko udalerrietako datuak eman ditu eta azaldu du nolatan Getxo ingurukoen batez bestekoaren gainetik dagoela. Proposamenak oro har %30eko murrizketa planteatzen du, eta %50ekoa familia ugarietzako. Komertzioei dagokienez erdiguneko komertzioak gehiago zamatzuten dituen kale kategoriak kentzea planteatzen du; izan ere, neurri hori onartuz gero, %46ko aurrezpena eragingo luke komertzio horientzako. Halaber, salbuespenak planteatzen dituzte obra handiek kaltetutako auzokideentzako, obra horiek iraun bitartean, eta komertzio berri eta enpresa jardueretarako 2 urteko zerga oporrak planteatzen dituzte, eta euren esanetan, era horretako neurriek komertzioa eta industria hurbilaraziko lituzkete udalerrira, jarduera ekonomiko handiagoa sortuta zerga murrizketaren eragina konpentsatzeko.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea ZABOR BILKETA, GARRAIO ETA TRATAMENDUAREN Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan

30% gracias a la presión del grupo Popular y del PSE-EE, pero que en la legislatura anterior en la que también participaba el actual Alcalde, se incrementó en un 130%. Da datos de municipios del entorno y de como Getxo está por encima de la media del entorno. La propuesta plantea una rebaja del 30% en general, y para las familias numerosas del 50%. En relación a los comercios plantea la eliminación de categorías de las calles que actualmente gravan más a los comercios más céntricos, medida que de aprobarse supondría ya un ahorro del 46% para dichos comercios. Plantean asimismo exenciones para los vecinos afectados por la realización de grandes obras, mientras duren estas, y para los nuevos comercios y actividades empresariales proponen unas vacaciones fiscales durante 2 años, y estiman que este tipo de medidas atraería comercio e industria al municipio, lo que generaría una mayor actividad económica que compensarían los efectos de la rebaja fiscal.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por RECOGIDA DE BASURA, TRANSPORTE Y TRATAMIENTO, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la

ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

158.- ESTOLDERIAREN TASA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza adierazteko tasa hori ere aplikazio orokorrekoa dela, eta Getxoko batez besteko ordainketa Bizkaiko batez bestekoaren gaintik dela adierazteko, beraz, oro har %50eko murrizketa planteatzen dute. Halaber, ezarritako komertziorako %50eko murrizketa planteatzen dute, eragin garrantzitsua izango lukeena; izan ere,

158º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR ALCANTARILLADO, AÑO 2011.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para indicar que esta tasa también es de aplicación general, y la media de abono de Getxo está por encima de la media de abono de Bizkaia, por lo que plantean una rebaja del 50% de manera general. Asimismo para el comercio implantado también plantean una rebaja del 50% lo que tendría un efecto importante ya

batez besteko murrizketa 364 eurokoa litzateke. Era berean, kasu honetarako obra handiek kaltetutako komertzioentzako era salbuespenak eskatzen dituzte obra horiek iraun bitartean, eta ezarpen berrietarako bi urteko zerga oporrak.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea ESTOLDERIAREN Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituena.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baldiodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain,

que la rebaja media sería del orden de 346 euros. Plantea también en este caso exención para los comercios afectados por grandes obras mientras duren las mismas, y para las nuevas implantaciones unas vacaciones fiscales de dos años.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la TASA POR ALCANTARILLADO, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente

jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

159.- ESTABLEZIMENDUAK IREKITZEKO LIZENTZIAREN TASA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZAREN ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO ONARPENA, 2011.URTEA.

159º.- APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR LICENCIA DE APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS, AÑO 2011.

Proposamen irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza azaltzeko jarduera ekonomiko berri bat berriro ere zabaltzen denean aplikatzen den tasa . Bere esanetan, egungo zerga egoerarekin Getxon 100 metroko komertzio estandar bat zabaltzeak Udalari 3.562 euro ordaintzea dakar, Bilbon edo Gasteizen baino kopuru handiagoa; bitartean, PPren proposamenekin era nabarmenean murriztuko litzateke, kasu batzuetan kopuru sinbolikoetan geratuta.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para explicar la tasa que se aplica cuando se reabre una nueva actividad económica. Indica que con la actual situación fiscal en Getxo la apertura de un comercio standard de 100 metros supone unos pagos al Ayuntamiento de 3.526 euros, cuantía que es muy superior a lo que cuesta en Bilbao o Gasteiz, mientras que con las propuestas del PP se reduciría de manera notable, quedándose en algunos casos prácticamente en cantidades simbólicas.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera bota du, hona:

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1.- Behin-behineko onartzea ESTABLEZIMENDUAK IREKITZEKO LIZENTZIAREN Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por LICENCIA DE APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá

Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituena.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

**160.- HIRIGINTZAKO ZERBITZU
ETA OBRA LIZENTZIEN TASA
ARAUTZEN DUEN ZERGA
ORDENANTZAREN
ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO
ONARPENA, 2011.URTEA.**

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza adierazteko tasa horretan %1eko murrizketa eta bi urteko zerga oporrak planteatzen dituztela ireki berri diren komertzioetarako. Halaber, bere

efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

**160º.- APROBACIÓN PROVISIONAL
DE LA MODIFICACIÓN DE LA
ORDENANZA FISCAL
REGULADORA DE LA TASA POR
SERVICIOS URBANÍSTICOS Y
LICENCIA DE OBRAS, AÑO 2011.**

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para manifestar que en esta tasa plantean una rebaja del 1% y vacaciones fiscales de dos años para los establecimientos de nueva apertura. Indica asimismo

esanetan, komertzio berri bat irekitzeko planteatutako proposamen guztiekin %98 murriztea eragingo luke Udalari ordaindu beharrekoari dagokionez, gaur egun ordaindu behar diren 3.600 euro inguru. Euren esanetan, euren proposamenak onartzeak eta horiek aplikazioak hazkundera eragingo lukete udalerriko jarduera ekonomikoan, beharrezkoa krisiari aurre egiteko.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera botatu, hona:

1.- Behin-behineko onartzea HIRIGINTZAKO ZERBITZU ETA OBRA LIZENTZIEN Tasa arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun balioudunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

que con todas las propuestas planteadas en las aperturas de un nuevo comercio rebajarían los pagos al Ayuntamiento en un 98% de cerca de los 3.600 euros que corresponde abonar actualmente. Estiman que la aprobación de sus propuestas y la aplicación de las mismas generarían un gran incremento de la actividad económica en el municipio que es lo que es necesario para afrontar la crisis.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, la Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por SERVICIOS URBANÍSTICOS Y LICENCIAS DE OBRAS, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAO n iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetako duen egunkari batean.

3º- Dicha exposición al público se anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

**161.- ERAIKUNTZA, INSTALAZIO
ETA OBREI BURUZKO ZERGA
ARAUTZEN DUEN ZERGA
ORDENANTZAREN
ALDAKETAREN BEHIN-BEHINEKO
ONARPENA, 2011.URTEA.**

**161º.- APROBACIÓN PROVISIONAL
DE LA MODIFICACIÓN DE LA
ORDENANZA FISCAL
REGULADORA DEL IMPUESTO
SOBRE CONSTRUCCIONES,
INSTALACIONES Y OBRAS, AÑO
2011.**

Proposamena irakurri ostean Andrade jaunak hartu du hitza adierazteko kasu honetan jarduera udal marjina foru arauak murriztu duela. %2ko tasa berreskuratzea planteatzen dute obra txikietarako, aurretiaz ziren bezala, eta foru araudian aurreikusitako hobariak biltzea. Bere esanetan, talde Popularraren proposamenekin urtean batez beste 400 euroko murrizketa eragingo luke Getxoko auzokideen tasa eta zergetan. Talde Popularraren ustean, tasek eta zergek eskaintako zerbitzuak estali behar dituzte, baina ez behar baino gehiago zamatu itsulapikoa sortzeko etorkizuneko egoeretarako, egungo Gobernu taldeak egin bezala. Azpimarratu duenez, beharrak baino gehiago biltzen ari da eta hori zilegia da soilik auzokideei horren gaineko informazio argia eskaintzen bazaie, eta azpimarratu duenez, komenigarriagoa dirua auzokideen poltsikoetan izatea eurek erabaki dezaten zertan gastatu.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para manifestar que en este caso el margen municipal de actuación está reducido por la normativa Foral. Plantean recuperar el tipo del 2% para las obras menores, como estaban anteriormente, e incluir las bonificaciones previstas en la normativa Foral. Recapitula indicando que las propuestas del grupo Popular supondrían una reducción en tasas e impuestos a los vecinos de Getxo de una media de unos 400 euros al año. Manifiesta la opinión del grupo Popular de que las tasas e impuestos deben de cubrir los servicios que se prestan, pero no deben de gravar más que lo necesario ni posibilitar hacer hucha para situaciones futuras como se ha hecho por parte del actual equipo de Gobierno. Recalca que se está recaudando por encima de las necesidades y eso solamente es legítimo si se realiza explicándolo de manera clara a los vecinos, e insiste en que es

Amaitzeko, adierazi duenez, proposamenek jarduera ekonomikoa sustatu eta aberastasuna sortuko lukete, eta Gobernu taldeari eskatzen diote aurkeztuko dituzten aurrekontuetan diru-sarrerak benetan egingo dituzten gastuetara egokitzea.

Aipatutako proposamena bozkatu egin da eta emaitza ondokoa izan da: 9 aldeko boto PP eta 14 kontrako boto PNV, PSE-EE eta (A).

Ondorioz, PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako erabaki-proposamena udal batzarrak gehiengoaz atzera botatu du, hona:

1.- Behin-behineko onartzea ERAIKUNTZA, INSTALAZIO ETA OBREI BURUZKO Zerga arautzen duen Zerga Ordenantza, aldatutako testua erantsita duena, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denean eragina izango duena, abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15 eta 16 artikuluetan ezarritakoa betetze aldera, Tokiko Ogasunak arautzen dituen.

2.- Abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betetze aldera, behin-behineko akordio hori, ukitutako Zerga Ordenantzaren idazketa berriarekin batera, jendaurrean erakutsiko da Udaletxe honetako iragarki-taulan 30 egun baliodunetan, era horretan, interesdunek espedientea aztertu eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ditzaten.

3.- Jendaurreko erakusketa hori BAOn

más conveniente que el dinero esté en el bolsillo de los vecinos que determinarán como lo gastan. Finaliza manifestando que las propuestas ayudarían a potenciar la actividad económica y generarían riqueza, y piden al equipo de Gobierno que en los presupuestos que vayan a presentar se adecúen los ingresos a los gastos que realmente se vayan a realizar.

Sometida la propuesta de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor del PP y 14 en contra del PNV, PSE-EE y (A).

En consecuencia, a Corporación por mayoría rechazó la siguiente propuesta de acuerdo formulada por el grupo municipal Popular:

1º.- Aprobar con carácter provisional la Ordenanza Fiscal reguladora Impuesto sobre CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES Y OBRAS, cuyo texto modificado se acompaña, surtirá efectos a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el citado art. 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, el presente acuerdo provisional, junto con la nueva redacción de la Ordenanza Fiscal afectada, se expondrá al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

3º.- Dicha exposición al público se

iragarriko da eta epealdia aipatutako aldizkarian dagokion iragarkia argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da zenbatzen; horrez gain, jendaurreko erakusketaren iragarkiak argitaratuko dira hedapen handienetakoa duen egunkari batean.

anunciará en el B.O.B y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio en el referido boletín, publicándose además anuncios de la exposición pública en uno de los diarios de mayor difusión.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakari jaunak bilkura bukatutzat eman du egun honetako hamahiru eta laurdenak direnean. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Sr. Presidente levantó la sesión siendo las trece horas y quince minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.